

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PEKING 00828 280901Z  
ACTION EA-12

INFO OCT-01 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-05 H-01 INR-10  
L-03 NSAE-00 NSC-05 PA-01 SP-02 SS-15 USIA-06  
OMB-01 CU-04 IO-13 /079 W  
-----010621 280906Z /15

P 280821Z MAR 78  
FM USLO PEKING  
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 0245  
INFO AMCONSUL HONG KONG PRIORITY  
AMEMBASSY TOKYO  
CINCPAC HONOLULU HI

C O N F I D E N T I A L PEKING 0828

CINCPAC FOR POLAD

E.O. 11652: GDS  
TAGS: PINT CH  
SUBJ: PEOPLE'S DAILY ATTACKS "HYENAS" OF THE GANG OF FOUR

REFS: PEKING 760, PEKING 789

1. SUMMARY. IN ANOTHER BITINGLY LITERATE ESSAY A  
PSEUDONYMOUS AUTHOR WRITING IN THE MARCH 28 PEOPLE'S DAILY  
CONTRIBUTES A SKETCH OF "HYENA" TYPES WHICH HAD FOLLOWED  
THE GANG OF FOUR. SUCH PERSONS "NEVER ACTUALLY WIELDED A  
KNIFE AND KILLED PEOPLE...BUT MERELY HUNKERED DOWN IN THE  
DISTANCE (UNTIL) SEEING THAT THE CLIMATE WAS ABOUT RIGHT  
RACED FORWARD TO GNAW SOME BONE." THESE GANG OF FOUR MINIONS,  
LINKED EXPLICITLY WITH THE QUAKE, WIND AND SLIPPERY TYPES  
EARLIER DESCRIBED, EAGERLY FOLLOWED THE BIDDING OF THEIR MASTERS  
IN REVILING OLD WRITERS OR UNQUESTIONINGLY TOSSING PEOPLE IN JAIL.  
THE ARTICLE IS INTENDED MORE TO KEEP THE HEAT ON VARIOUS  
OPPONENTS OF THE CURRENT ENGIST POWERHOLDERS THAN TO BREAK  
NEW GROUND IN THE TENACIOUS CAMPAIGN AGAINST THEM. ONCE AGAIN,  
OBVIOUS TARGETS ARE PEKING MAYOR WU TEH, WHO HAS HEAD OF THE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PEKING 00828 280901Z

STATE COUNCIL CULTURAL GROUP IN THE EARLY 1970'S PROBABLY  
ACQUIESCED IN CRITICISM OF OLD WRITERS, AND WANG TUNG-HSING,  
THE SECURITY BOSS PRESUMED TO HAVE HAD ULTIMATE RESPONSIBILITY  
FOR TOSSING PEOPLE IN JAIL. END SUMMARY.

2. WHILE THE BULK OF PRC MEDIA ATTENTION IS FOCUSED ON THE  
AGENDA AND PERSONALITIES OF THE NATIONAL SCIENCE CONFERENCE,

THE PEOPLE'S DAILY CONTINUES TO SIGNAL TO ITS READERS THAT LEADERSHIP "UNITY" IS NOT EQUIVALENT TO "FORGIVE-AND-FORGET" WHERE FORMER ASSOCIATES OF THE GANG OF FOUR ARE CONCERNED. FOLLOWING CLOSELY ON PUBLICATION OF A SPECIAL COMMENTATOR ARTICLE (REFTELS) WHICH TOOK NOTE OF "OLD ACCOUNTS" YET TO BE SETTLED, THE MARCH 28 PEOPLE'S DAILY CARRIES ON PAGE FOUR ANOTHER ARTICLE IN THE "WIND," "QUAKE," AND "SLIPPERY" FACTION SERIES.

3. PSEUDONYMOUS AUTHOR CHIN MU(A HOMONYM PROBABLY SELECTED TO CONVEY THE SENSE "WITH MY OWN EYES" OR "EYEWITNESS") HAS PENNED A BITINGLY LITERATE ESSAY EXPOSING THE "HYENA" TYPES WHICH HAD SKULKED BEHIND THE GANG OF FOUR. CITING THE LU HSUN WORK "DIARY OF A MADMAN" AS THE ORIGINAL SOURCE OF HIS UNDERSTANDING OF HYENAS, CHIN MU DESCRIBES THE HYENA AS AN ANIMAL WHICH SLINKS BEHIND THE MORE DARING AND FEROCIOUS CARNIVORES (I.E. THE GANG OF FOUR) AND FEASTS ON THE DEAD FLESH AND BONES AFTER THEIR DEPARTURE. THIS HAS SEVERAL ADVANTAGES, CHIN MU OBSERVES SARCASTICALLY: IT SAVES ENERGY, IT IS SAFE, AND IT IS STILL POSSIBLE TO GORGE ONESELF.

4. CHIN MU NEXT CITES A JACK LONDON STORY DESCRIBING THE "HYENAS" OF THE HUMAN RACE: THE SORT OF PERSON WHO HANGS BACK DURING A DEBATE OVER MURDER AND CANNIBALISM, SECRETLY WISHING FOR IT TO OCCUR SO HE DOES NOT DIE OF STARVATION, BUT WHO MASQUERADES AS A "CIVILIZED PERSON" WHEN RESCUE OCCURS AT THE CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 PEKING 00828 280901Z

LAST POSSIBLE MOMENT.

5. "SCIENTIFICALLY SPEAKING, SEEKING TRUTH FROM FACTS, AND WITHOUT ANY EXAGGERATION AT ALL," CHIN MU GOES ON, SUCH "HYENA-TYPE PERSONAGES" DID APPEAR BEHIND THE ERA WHEN THE GANG OF FOUR HELD SWAY. HE NAMES TWO SPECIFIC CASES: THOSE WHO "CERTAINLY WANTED TO REVILE THE OLD WRITERS IN THE ENTIRE COUNTRY" WHEN THE GANG OF FOUR SPOKE ABOUT THE DICTATORSHIP OF THE BLACK LINE IN LITERATURE AND ARTS AND THOSE WHO, LIKE THE TRADITIONAL CHINESE HARBINGER OF DEATH, APPEARED UNQUESTIONINGLY WITH JAILER'S KEYS WHEN THE GANG OF FOUR WISHED TO TOSS SOMEONE INTO PRISON.

6. SUCH PERSONS "NEVER ACTUALLY WIELDED A KNIFE AND KILLED PEOPLE...BUT MERELY HUNKERED DOWN IN THE DISTANCE (UNTIL) SEEING THAT THE CLIMATE WAS ABOUT RIGHT RACED FORWARD TO GNAW SOME BONE." THESE GANG OF FOUR MINIONS ("INTIMATES AND DIE-HARD SUPPORTERS") ARE LINKED EXPLICITLY WITH THE WIND, QUAKE, AND SLIPPERY FACTION TYPES EXPOSED IN EARLIER ARTICLES. CHIN MU CONCLUDES BY REITERATING THE EARLIER WARNING TO THESE TYPES TO MEND THEIR WAYS -- OR ELSE.

7. COMMENT: THE ARTICLE IS INTENDED MORE TO KEEP THE HEAT ON VARIOUS OPPONENTS OF THE CURRENT TENGIST POWERHOLDERS THAN TO BREAK NEW GROUND IN THE TENACIOUS CAMPAIGN AGAINST THEM. ONCE AGAIN, OBVIOUS TARGETS ARE PEKING PARTY BOSS WU TEH, WHO AS HEAD OF THE STATE COUNCIL CULTURAL GROUP IN THE EARLY 1970'S PROBABLY ACQUIESCED IN CRITICISM OF OLD WRITERS, AND WANG TUNG-HSING, THE SECURITY BOSS WHO PRESUMABLY EXERCISED OVERALL AUTHORITY FOR TOSSING PEOPLE IN JAIL. DISCUSSION OF JAILERS AS THE HARBINGERS OF DEATH COMES PERILOUSLY CLOSE TO SENSITIVE AREAS, OF COURSE, SINCE PARTY CHAIRMAN HUA KUO-FENG SERVED AS PUBLIC SECURITY MINISTER DURING THE PERIOD OF THE GANG OF FOUR'S GREATEST INFLUENCE. WOODCOCK

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 jan 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** PRESS COMMENTS, DISSIDENT FACTIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 28 mar 1978  
**Decaption Date:** 01 jan 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 20 Mar 2014  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1978PEKING00828  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** GS  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780134-0182  
**Format:** TEL  
**From:** PEKING  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1978/newtext/t19780318/aaaaapbj.tel  
**Line Count:** 128  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** de3c81bc-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION EA  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 3  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 78 PEKING 760, 78 PEKING 789  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 11 may 2005  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 3182498  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** PEOPLE'S DAILY ATTACKS \"HYENASI\" OF THE GANG OF FOUR  
**TAGS:** PINT, SOPN, CH  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/de3c81bc-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Sheryl P. Walter  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
20 Mar 2014  
**Markings:** Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014